

# SKY<sup>®</sup>

DEVICES



## SKY F3G

User Manual / Manual de Instrucciones



# **SKY F3G User Guide**

## Table of Contents

1. SECURITY	3	9.1.2. MMS	11
2. GETTING STARTED	5	9.2. Inbox	11
2.1. Batteries	5	9.3. Outbox	12
2.1.1. Installing and uninstalling the battery	5	9.4. Drafts	12
2.1.2. Charging the battery	5	9.5. Sentbox	12
2.1.3. Using the battery	5	9.6. Templates	12
2.1.4. Battery level indicator	5	9.7. Broadcast message	12
2.2. Connecting to the Network	6	9.8. Voice mail server	12
2.2.1. SIM card	6	9.9. Settings	12
2.2.2. Installing and uninstalling the SIM card	6	9.10. Delete all	12
2.2.3. Unlock the SIM card	6	9.11. Message capacity	13
2.2.4. Connecting to the network	7	10. APPLICATION	13
2.3. Standby screen and Icons	7	10.1 Alarm	13
2.4. Key function	7	10.2 My files	13
2.5. Text Input Method	7	10.3. Calendar	13
3. CALL FUNCTION	7	10.4. Email	13
3.1. Phone power on/off	7	10.5. Calculator	13
3.2. Dial	7	10.6. Recorder	13
3.2.1. Direct dial	7	10.7. World clock	13
3.2.2. Dial from the Phonebook	8	10.8. Timer	13
3.2.3. Unanswered call	8	10.9. Stopwatch	13
3.3. Answer call	8	10.10. Torch	13
3.4. During a phone call	8	10.11. Unit conversion	14
4. MAIN MENU	9	10.12. Memo	14
5. CALL LOGS	9	10.13. Ebook	14
6. CONTACTS	9	10.14. Bluetooth®	14
6.1. All	9	11. SETTINGS	14
6.2. Groups	9	11.1. Call settings	14
7. MULTIMEDIA	9	11.2. Phone settings	14
8. CAMERA	9	11.3. Display	14
8.1.1 Camera settings include	10	11.4. Security	14
8.1.2 Press the or so navigation options menu	10	11.5. Profiles	15
8.1. Camera	10	11.6. Connections	15
8.2.1 Camera settings include	10	12. Internet	15
8.2.2 Press the or so navigation options menu	11	13. Appendix	15
9. MESSAGE	11	13.1. FAQ	15
9.1. Write message	11	13.2. Error Message	15
9.1.1. SMS	11	13.3. Care and maintenance	16

## General Information

Thank you for selecting our WCDMA/GSM mobile phone. This user guide will provide you with the general information and operation instructions.

This Phone support GSM850/900/1800/1900+WCDMA850. Enjoy good call connecting quality and high speed data access over the network.

The package includes a chargeable battery, a charger and other accessories. Please refer to the Accessory section for details.

### Note:

- Use only accessories approved by the phone manufacturer to ensure safety. Failing to comply with this will violate the terms and conditions of the warranty.
- If the contents and displays described in this user guide do not match the actual operation of the phone set, please use the display of the actual phone set. We reserved the rights to change the mechanisms of the phone without notice.
- This user guide is subject to change without notice.

In this guide, different typing format indicates different operation:

Operation	Description	Example
Display	Normal font	0-9
Key	Bold with outline	<b>0-9</b>

# 1.Security

## Emergency call

In any country, you can dial 112 (or other emergency call number) for emergency help.

### Note:

Based on the nature of cellular networking, the success of the emergency call cannot be guaranteed.

### For your safety

Switch off the phone in hospitals and aircraft. Obey any restrictions. Wireless devices can affect the medical treatment and cause interference in aircraft.

Some medical devices such as hearing aids and pacemaker may be sensitive to external radio frequency emissions. Consult the device manufacturers or your doctor before using the phone around the medical devices.

Pay special attention to the ring tone volume and vibration settings if you have a heart problem.

In areas with potentially explosive atmosphere, such as gas stations, fuel or chemical transfer or storage facilities, obey all signs and instructions.

Your phone will emit radio frequency even in the standby mode. Turn off your phone when so instructed.

Always obey all the local laws and regulations. Do not use your phone while driving. Use Hands-free operation, if available, and give full attention to driving and to the road. Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

If your phone is lost or stolen, notify your service provider immediately to stop the SIM card from being used.

When you contact your service provider, they will need your IMEI number. It is printed on the back of your phone set (you can find it when you remove your battery), or call \*#06# to look up your IMEI number. Copy this number and save it for future need.

To prevent your phone from misuse, lock your SIM card or phone, and change passwords when necessary.

Do not remove the battery without turning off the phone. Failure to follow this instruction may result in data lost.

When you leave your vehicle, take the phone with you or place it in the glove compartment to avoid theft.

Keep the phone, battery or charger out of reach of children.

### Notices for your phone use

Do not keep the phone near magcards and other object with magnetism. The phone's magnetism may clear the information stored on floppy disk, pre-paid phone card and credit card.

Use the phone near land phone, television, radio and office automatic devices may cause interference and affect the function of the mobile phone.

Keep the phone dry, all kinds of liquid can erode the electronic circuit.

Keep the phone away from extreme temperatures.

Keep the phone away from hot places where the temperature may exceed 60°C, such as the dash board, windowsill, near fire or a lighted cigarette.

Do not paint the phone.

Do not drop the phone or violently crush or shake the phone.

Do not disassemble or modify your phone. This can damage the phone, cause leakage and break the internal circuit.

Use only damp cloth or non-static cloth to clean your phone. Do not use alcohol, thinner, benzene or other chemicals or abrasive cleaner to clean your phone.

The phone will become warm under normal use and while in battery charging.

Do not leave the phone with battery uninstalled or with the battery empty for a long period of time.

This may cause data loss.

The metal parts of the phone may irritate your skin depending on your health condition.

Do not put the phone in the back pocket. Sitting on it may damage the phone. Do not put the phone on the bottom of a bag. You may crush it.

When the vibrate mode is on, place the phone carefully to avoid it being dropped from a height or being moved to a heat source due to the vibrating.

Use only the stylus approved by the phone manufacturer. Do not press the touch screen with needles, pen point or other sharp objects, otherwise it can damage the LCD and violate the terms of the warranty.

Handle the stylus with care. Place it back to its proper storing place when not in use. Keep it away from children.

### **Notice for batteries use**

Do not disassemble or modify your batteries, otherwise it can cause leakage, over heat, fire or explosion.

Disposing battery in a fire can cause fire or explosion. Old batteries should be returned to your dealer or be disposed according to local regulations. Do not dispose the battery as household waste.

Do not short the circuit of the battery with wires, needles or other metal objects, or store the batteries with necklace or other metal objects, otherwise it can cause leakage, over heat, fire or explosion.

There is a risk of blinding if the liquid of the batteries gets into your eyes. In case of this, do not rub your eyes, you should rinse your eyes well with fresh water and go to the hospital immediately.

If the leaked liquid of the battery touches the skin, it can burn the skin. Please wash your skin with fresh water and go to the hospital immediately.

Never put the battery in your mouth. The liquid of the battery can be toxic.

Stop using the battery when you find it became hotter, and change color and shape abnormally during use, charging or storing.

Keep the batteries dry.

Do not use or store batteries near fire, heater and other place with high temperature, otherwise it can result in leakage, over heat, fire or explosion. Store the battery in a cool and ventilated place without direct sun light.

Do not charge the battery for more than 24 hours.

The battery can be charged and discharged for hundreds of times but it will eventually wear out.

The battery life is shortened with each charging.

When replacing the battery, use only the batteries approved by the phone manufacturer. Damage resulting from using un-authorized batteries will not be covered by warranty.

### **Traffic safety**

Do not use your phone when driving a vehicle. Give full attention to driving and to the road.

Provided there is an emergency, stop your vehicle in a safe place and then use your phone.

Please obey all the local traffic laws and regulations.

Normally the electronic systems in the vehicle should not be affected by the RF (Radio Frequency) signals from your wireless phone. However if you suspect any damage is resulting from the RF of your phone, contact your car dealer. Stop using your phone in the car until a qualified technician clears the problem.

Only qualified technician can install your phone in your vehicle.

If your vehicle is equipped with an air bag, do not place the phone above the air bag, or in the air bag deployment area. If in-vehicle wireless equipment is improperly stored or installed and the air bag inflates, serious injury could result.

Turn off your phone when in the gas station or any place where using wireless equipment is prohibited. Do not place or transport your phone with inflammables or explosives, the internal sparkle may cause fire.

### **Airplane safety**

Power off your phone before boarding, the use of a wireless phone in an airplane will be dangerous to the operation of the airplane and disrupt the wireless telephone network and maybe illegal. Failure to observe these instructions may lead to law suit or denial of GSM cellular network service to the offender.

Should there be an emergency situation, contact crew member.

## **2.Getting Started**

### **2.1.Batteries**

The battery is included in the package. It is not fully charged out of factory but it may still be able to power on your phone. Please completely use up the power of the battery and then charge it for at least 12 hours with your phone turned off. You battery will reach its optimal state after three cycles of charge and discharge.

#### **2.1.1.Installing and uninstalling the battery**

To install the battery, remove the back cover from the phone by pressing firmly on the cover and slide it down. Align the golden contacts of the battery to the contacts in the phone, and then gently snap down the battery into place. Re-assemble the back cover.

To uninstall the battery, flip the battery out from the bottom of the battery.

#### **2.1.2.Charging the battery**

Plug the charger into the socket on the side of your phone. Connect the charger to an AC wall socket. The blinking of the battery level icon indicates the battery is being charged. When the blinking stops, it indicates the charging is finished

During charging, the phone and charger will feel warm to the touch. This is normal.

#### **Warning:**

The operating ambient temperature of the charger is 0°C-50°C. Do not use it when the temperature exceeds this limit.

Use only chargers approved by the phone manufacturer to ensure safety. Failing to comply with this will violate the terms and conditions of the warranty.

#### **2.1.3.Using the battery**

The waiting time and calling time capacities specified by the phone manufacturer are obtained under the ideal operating environment. The actual values will vary with the network condition, operating environment and operation method.

Please comply with the local regulations of disposing the battery (such as recycling). Do not dispose it as household waste.

#### **2.1.4.Battery level indicator**

When the phone is on, the battery level indicator is located at the upper right corner of the screen.

### **2.2.Connecting to the Network**



#### **2.2.4.Connecting to the network**

After the SIM card is unlocked, your phone will automatically search for the registered network or other local available network. Once connected, the name of the network carrier will appear on the top of the screen.

Your phone is now in Standby mode, ready for making and receiving calls.

#### **2.3.Standby screen and icons**

This phone provides a Standby screen. Through the instruction and various icons on the screen, you can have the operating information needed.

The Standby screen provides various function short-cuts via. Furthermore, this Standby screen has a Pet function. It will show different reactions when you have incoming calls and messages. Have fun with it

#### **2.4.Key function**

Power Key **[power]**: Power on/off the phone

Note:

In this user guide, press means press an actual button on the phone.

#### **2.5.Text Input Method**

This phone provides various text input methods that allow you to use less key strokes to input and search for text:

English input

### **3.Call Function**

After the setup described in the previous sections is completed, you are ready to make and receive calls using the basic information provided in this section.

Note:

When you are using headset, please plug/unplug the headset gently to avoid damaging the headset jack.

#### **3.1.Phone power on/off**

Power on

Press and hold **[power]** to turn on the phone. If PIN code is required, please refer to the previous section in this guide.

Power off

In Standby mode, hold **[power]** key to turn off the phone.

#### **3.2.Dial**

When the network carrier is shown on the screen, your phone has entered the Standby mode and you may make or receive calls. If you have installed two SIM cards, the two network carriers will both appear on the screen.

##### **3.2.1.Direct dial**

Press any number key to enter the Dial screen.

##### **Domestic call**

Press number key to entering the phone number(add area code when calling long distance), and then press the dial key Send to make the phone call.

**Note:**

In single card mode, both **Send** will dial out to the one card.

In dual card mode, **Send** will dial out with card 1.

The screen will show the name and phone number of the person that you are calling. After the call goes through, the screen will show a time meter in addition to the phone number and/or the name of the person you are calling.

**International call**

Key in the symbol "\*" by press twice **Key** quickly, followed by the desired country code and the phone number. For example, to make a call to France, tap twice "Key until "+" appears then enter "33" (the country code for France) and the phone number.

**3.2.2.Dial from the Phonebook**

Enter Phonebook from the Main Menu. You may use alphabet, Surname Index for quick search of the names.

**3.2.3.Unanswered call**

If you have set up Auto Re-dial, your phone will automatically re-dial the last number that you called but unanswered.

**3.3.Answer call**

When there's an incoming call, the phone will notify you through vibration, ringing, vibration plus ringing, etc. The name and phone number of the caller is shown on the screen if the network supports the service. You may answer or reject the call.

If call waiting is on, (You need to apply for this service to your network carrier.) when you are on the phone and there is another incoming call, your phone will notify you with a short tone. You may answer or reject that second call. If you choose to answer the second call, the current call will be on hold.

**3.4.During a phone call**

When you are on the phone, the following functions can be used:

Note:

The functions vary with the SIM card.

Speaker: Speakerphone

Mute: The microphone is turned off and the person you are calling will not hear your voice.

Hold: The current call is on hold and both you and the person you are calling will not hear each other. When the call is on hold, you may pick it up again or end the call through the Options menu.

End call: End the current call.

Volume: Adjust the volume of the speaker or headset.

DTMF: Select on or off

Record: Record the phone conversation.

Phonebook: Enter the phonebook and do the related operations. This function is convenient for searching phone numbers during a phone call.

Messages: Enter the message screen and do the related functions.

You may enter Dial or Phonebook screens to make a new phone call while the current phone call is still on-going.

**Note:**

In the dual card mode, if one card is in use, the other card is under no-service state.

## 4.Main Menu

On the Standby screen, press **Left soft Key** to enter the Main Menu. You can then access the various functions and operations.

## 5.Call logs

Call history function logs all recent calls including missed calls, dialed calls and answered calls.

Options are:

**Call log:** Call history function logs all recent calls including missed calls, dialed calls and answered calls.

**Missed calls:** View the Missed calls and carries on the operation

**Dialed Calls:** View the Dialed calls and carries on the operation

**Received calls:** View the Received calls and carries on the operation.

**Delete all:** Delete all entries, all entries of SIM Card

**Call Timers:** Last Call, Received calls, Dialed calls, Reset (phone password is required)

**GPRS counter:** statistical last sent, last received, all sent, all received GPRS traffic

## 6.Contacts

This chapter describes the functions of the phonebook. You can use alphabet for quick search of your contacts.

Each entry in your SIM card's phonebook consists of a phone number and a name. When you change to another phone, the contact information can be transferred to your new phone with the SIM card. The total number of entries allowed in the SIM card varies with the different SIM cards.

The contact stored in the phone can include name, cell phone number, home, office numbers, others, group, picture, ring tone, company name, department name, address, email address, website and notebook. This information will not be transferred with the SIM card to your new phone.

### 6.1.All

The contact list is arranged in alphabetical order. You have the following options: New, Write message, Call, Delete, Delete multiple, Import/Export Send vCard, Other, Search.

**New:** Create a new contact.

**Write message:** Send SMS or MMS to the number.

**Call:** Dial the current number

**Delete:** Delete selected entry

**Delete multiple:** Delete multiple contacts

**Import/Export:** Copy the selected entry to SIM card or phone. Import and export contact to the phone or memory card

**Send vCard:** Send vCard by SMS, MMS, Email, Bluetooth®

**Others:** Set the Speed dial and Memory status

**Search:** Search the contact has been stored

### 6.2.Groups

You may set up various groups to categorize your contacts.

## 7.Multimedia

Camera, Video Recorder, Video, Image, Audio, FM radio, Games

## 8.Camera

Before using Camera, make sure you have inserted a memory card. The photos will be saved in JPG format to your memory card.

**Note:**

Taking pictures in dim lighting may result in poor picture quality.

After entering the Camera, the Camera Preview screen will appear with the status icons. Press **Center to** take the picture.

**8.1.1 Camera settings include:**

**Image viewer:** View image has been saved

**Settings:**

**Quality:** Low Normal Advanced

**Banding:** 50Hz, 60Hz

**Shutter sound:** Activate,off

**Auto save:** Activate,off

**Preferred Storage:** Phone,Memory Card

**Display parameters:**Activate,off

**Help:** Help information about the camera

**8.1.2 Press the or so navigation options menu:**

**Shoot mode:** DC mode,DV mode

**Size:**1280\*960, 640\*480,320\*240,128\*160

**Night mode:** Activate,off .

**Brightness:**Camera Brightness adjustment

**Contrast:**Camera Contrast adjustment

**Exposure bias:**Camera Exposure bias adjustment

**Frame:**No frame,Frame1,Frame2,Frame3,Frame4

**Cont .shot:**Disable,3shots,6shots

**White balance:**Auto,Incandescence,Fluorescent,Sunny day,cloud

**Delay:**Disable,3s,10s

**Effect:**Normal,B&W,Blue,Green,Yellow,Red,Sepia,Negative

**8.1.Camera:**

Before using Camera, make sure you have inserted a memory card. The photos will be saved in AVI format to your memory card.

**Note:**

Taking pictures in dim lighting may result in poor picture quality.

After entering the Camera, the Camera Preview screen will appear with the status icons. Press **Center**to take the picture.

**8.2.1 Camera settings include:**

**View video directory:** View video has been saved

**Settings:**

**Banding:** 50Hz, 60Hz

**Audio:** Activate,off

**Video format:** AVI,3gp

**Preferred Storage:** Phone, Memory Card

**Display parameters:**Activate,off

**Help:** Help information

## 8.2.2 Press the or so navigation options menu:

**Shoot mode:** DC mode,DV mode

**Size:**352\*288,320\*240,176\*144,160\*128,128\*96

**Brightness:** Camera Brightness adjustment

**Contrast:**Camera Contrast adjustment

**Effect:** Normal,B&W,Blue,Green,Yellow,Red,Sepia,Negative

## 9.Message

This chapter introduces the message services provided by the GSM network. Some services may not be supported by the local network.

### 9.1.Write message

#### 9.1.1.SMS

Enter the SMS editor screen. You may use keypad to input English, digits and punctuation marks. After writing the text message, you have the follow options:

**Send:** Send the message.

**Insert template:** Please call me! Where are you now? Thank you! Wait a minute! I am busy today!

**Add contact info:** Add contact info to the message

**Add phiz:** Add phiz to the message

**Save as draft:** Save to Draft box.

#### 9.1.2.MMS

The MMS function allows you to send text and multimedia such as pictures, audio and video to the other phone. After creating the message, you have the follow options:

**Send:** Send the message.

**Add new recipient:** Add a new contact

**Add:** TEXT, Add phiz, Insert template, Next slide, Previous slide, MP3, Record, Attachment

**Save as draft:** Save to Draft box

**Set slide time:** Set slide time:

**Text layout :** Text above, Text down

### 9.2.Inbox

The Inbox lists the received SMS and MMS. You have the following options: Open, new message, Reply, Delete, Copy to Phone/Sim, Mark and Details.

After you select to read a message, you have the following options: Reply, Forward, Delete, Call Sender, Save sender, Copy to Phone/Sim, and View Detail.

The Mark function is for you to select messages for further operation, such as delete all marked messages conveniently.

### **9.3.Outbox**

The out-going messages are listed here. Your options include: Resend, New message, Delete, Delete all, Move to draft, View details.

### **9.4.Drafts**

Saved messages and unsent message are saved here. Options are Open, New message, Delete, Copy to Phone/SIM, Mark and View Detail.

After you select to read a message, you will enter the message editor.

### **9.5.Sentbox**

Sent messages are saved here. Your options include: Open, new message, Delete, Copy to Phone/SIM, Mark and View Details.

After you select to read a message, you have the following options: Forward, Delete, Call recipient, Save recipient, Copy to Phone/SIM, and View Detail.

### **9.6.Templates**

You can preset frequently used sentences here to avoid repeated input when writing a message.

### **9.7.Broadcast message**

You can choose On/Off Broadcast message, select language and Channel settings

### **9.8.Voice mail server**

You can Edit Line number ,Fax number and Data number

### **9.9.Settings**

You can adjust the various settings of the message functions including SMS, MMS, Push message

### **9.10.Delete all**

Delete Clear message boxes and clear messages

### 9.11.Message capacity

This screen shows the storage status of SMS and the free space of your SIM card and your phone.

## 10.Application

### 10.1.Alarm

You can set up to 3 alarm clocks. The Alarm Clock settings include: Title, Time, Status, Frequency and Ringtone. The frequency settings are: Once, Daily, Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday and Sunday. The Alarm Clock function is on even when the phone is powered off.

### 10.2.My files

The File Manager lists the all the files stored in your phone or memory card.

### 10.3.Calendar

In addition to the western calendar. You can add, edit and look up events on different dates.

#### Options are:

**Add new schedule:** The editor will be displayed. You can add an appointment or an all-day event. Available input fields are: Subject, Location, Repeat, Start date, Start time, End date, end time, alarm, description. The display and reminder will be executed according to your setting.

**View schedules:** View the schedule of one day

**All schedules:** View All schedules

**Clear today's tasks:** Clear the schedule of one day

**Clear all:** Clear All schedules

**Go to date:** go to the date you choose

**Weekly:** According to the weeks shows

**Daily:** According to the days shows

### 10.4.Email

You can choose Customized account, Fox mail, Gmail, Hotmail as email login.

### 10.5.Calculator

A basic calculator is provided.

### 10.6.Recorder

Enter the Voice memo function, Press **Center** to start and stop recording. The memo can be played back immediately or using Option menu to do the following functions:

Start recording: Start a new recording

Record files list: View recording documents

Storage:Phone,MemoryCard

File format:AMR(Low quality), MP3(High quality), WAV(Best quality)

### 10.7.World clock

Add or remove time zone of the city, Set the daylight saving system

### 10.8.Timer

You can Set the timer

### 10.9.Stopwatch

Stopwatch provides 20 sets of entries with both total and lap timer functions.

### 10.10.Torch

Turn on/off the Torch

### 10.11.Unit conversion

Weight length and kg - pound kg - ounce conversion

### 10.12.Memo

Record something

### 10.13.Ebook

The E-book function lists the E-book in TXT format stored in your memory card. On the bottom of the screen, the size and the number of rows of the selected E-book are displayed. Press **Up** or **Down** to scroll up or down the list, and press **Center** to open the selected E-book.

### 10.14.Bluetooth®

You may do functions for your Bluetooth® settings such as: Turn on/off, Paired devices, Search devices, Settings

## 11.Settings

### 11.1.Call settings

**Call divert:** You can set the SIM card to Call divert

**Call waiting:** You can set the SIM card to Call waiting

**Call barring:** You can set the SIM card to Call barring:

**Hide ID:** You can set the SIM card to Hide ID

**Others:** Call time minute reminder, Auto redial, Vibration when connected, Flight mode, Auto record voice call, Blacklist

### 11.2.Phone settings

**Date& time:** You can set the time, Time zone, Second time, Time format, date, date format, Daylight saving time.

**Language settings:** You can select display language: English and other ,Writing language: English and other

**Shortcut settings:** You can set shortcut

**Auto power on/off:** You can set Power on display, Power off display, Auto on/off.

**Power management:** The battery percentage

**Browser selection:**You can set up the network

**Restore factory settings:** Restore you phone to the factory or default settings through this option. You need to input your phone code (default is 1234) for this operation. All data will be deleted when your phone is restored to its factory settings.

### 11.3.Display

**Animation effect:** You can choose Interface effects, Main menu effect, List effect, Power on display, Power off display,

**Wallpaper settings:** you can set the Static wallpaper , More pictures , Movie desktop

**Idle display setting:** You can set the Time & date, SIM selection, Today 's schedule, Timer, Audio player, FM radio, Customized word,STK to the standby interface

**Screen saver settings:** You can choose Off, Sea world, Star, Snake, Game of life, Customized image

**Contrast:** You can set the screen backlight brightness, a total of seven levels

**Keypad backlight time:** you can set 20 secs,10 secs,5secs, Night mode, Off

**Auto keypad lock:** You can lock your phone manually, or select auto lock for the phone to lock its screen and keypad automatically after some idle time in the Standby mode.

### 11.4.Security

You can set Phone lock, SIM lock, and Auto keypad lock here.

**PIN:** You can start and modify the pin code



### **11.5.Profiles**

Seven Profiles are available: Normal Mode, Silent Mode, Meeting Mode, Outdoor Mode, and Earphone Mode, Bluetooth® Mode. You can select any of these Profiles or customize your own profile by adjusting the parameters of the Profile. Restore to default settings by using the Restore option.

### **11.6.Connections**

Network account: Choose SIM card account on the Internet

GPRS Service: You can choose On or Off GPRS Service function

Data roaming: You can choose ON or off Data roaming function

Data connection settings: One SIM card you can choose: Connect when needed, Always connect, Power saving mode

Network selection: You can choose Auto select or Manual select

## **12.Internet**

This function enables you to view the internet. Your phone will ask you with existed way. You can start to view only by starting corresponding way.

Bookmarks: View, add, delete bookmarks

History: Browse the web History:

Offline pages: The saved a web page

Homepage: editor, see the browser home page

Settings: Browser option settings

Exit: Exit the Browser

## **13.Appendix**

### **13.1.FAQ**

#### **The phone cannot be turned on**

When the battery is very low, the phone may not be turned on properly. Please charge the battery.

#### **Cannot make certain calls**

Check if Call Barring is set. If it is set, you may not be able to make calls or only certain calls are allowed.

#### **My call is picked up by another phone**

Check if call divert is set. If it is set, your incoming calls may be diverted to other numbers or devices.

### **13.2.Error Message**

Please insert SIM card

Make sure you have inserted SIM card. If you have installed it but it cannot be detected, please try clean the golden contacts of the SIM card by using a dry cloth. If it still is not working, please contact your network carrier.

#### **No service**

If you are in an area not covered by your network, or if a physical obstacle is present, such as in an enclosed area, the message "No service" will be displayed on your Standby screen and you will not be able to make or receive calls. You can try move closer to a window for better reception.

**For emergency only**

When you are outside your network but inside other network, you can only make emergency call.

**No Valid SIM card**

Your SIM card is locked or it has an error. Please insert the right SIM card or contact your service provider.

**Enter PUK code**

After three consecutive incorrect PIN code entries, the code is blocked, and you need the PUK code to unblock it. Contact your service provider. After seven consecutive incorrect PUK code entries, the SIM card cannot be used any more. Please contact your service provider to buy a new SIM card.

**13.3.Care and maintenance**

Thank you for choosing our phone. Should you encounter any problem with the phone, please contact our dealer or qualified service provider.

Your phone is a finely designed and crafted product. Please use it with care. The following instructions will help you comply with the terms of the warranty and enjoy this product for many years:

Keep the phone and all its parts and accessories out of the reach of children.

Keep the phone dry, all kinds of liquid will erode the electronic circuit.

Do not use or store the phone in a dusty place to avoid damaging the removable parts.

Keep the phone away from hot places, high temperature can shorten the life of electronic device, warp or melt certain plastic and damage batteries.

Do not attempt to open or disassemble the phone, non-expert handling may damage it.

Do not drop, crush or shake the phone to avoid damaging the internal circuit board.

Do not use harsh chemicals, cleaning solvents or strong detergent to clean the phone.

Do not paint the phone or the paint may obstruct the removable parts and affect operation.

Use only the supplied or an approved replacement antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the phone. Do not hold the external antenna when the phone is in use. Holding the external antenna affects call quality and may cause the phone to operate at a higher power level than needed. In addition, use of unauthorized antennas may result in non-compliance with the local regulatory requirements in your country.

The above instructions apply to your phone, battery, charger and other accessories. If any of them does not work properly, please send it to a qualified service provider.

**SKY F3G**  
**Guía del usuario**

## Tabla de contenidos

1. SEGURIDAD	3	9.1.2. MMS	11
2. PRIMEROS PASOS	5	9.2. Bandeja de entrada	11
2.1. Baterías	5	9.3. Bandeja de salida	11
2.1.1. Instalar y desinstalar la batería	5	9.4. Borradores	11
2.1.2. Cargar la batería	5	9.5. Casilla de enviados	11
2.1.3. Utilizar la batería	5	9.6. Plantillas	11
2.1.4. Indicador de nivel de batería	5	9.7. Enviar mensaje	11
2.2. Conectar a una red	6	9.8. Servidor de mensaje de voz	11
2.2.1. Tarjeta SIM	6	9.9. Configuraciones	12
2.2.2. Instalar y desinstalar la tarjeta SIM	6	9.10. Borrar todo	12
2.2.3. Bloquear la tarjeta SIM	6	9.11. Capacidad del mensaje	12
2.2.4. Conectar a la red	6	10. APLICACIONES	12
2.3. Pantalla en espera e íconos	7	10.1. Alarma	12
2.4. Función de las teclas	7	10.2. Mis archivos	12
2.5. Método para ingresar texto	7	10.3. Calendario	12
3. FUNCIÓN LLAMADA	7	10.4. Correo electrónico	12
3.1. Encender/Apagar el teléfono	7	10.5. Calculadora	12
3.2. Marcar	7	10.6. Grabadora	12
3.2.1. Discado directo	7	10.7. Reloj	12
3.2.2. Marcar desde el directorio telefónico	8	10.8. Cronómetro	13
3.2.3. Llamada no contestada	8	10.9. Linterna	13
3.3. Responder llamadas	8	10.10. Conversión de unidad	13
3.4. Durante una llamada telefónica	8	10.11. Memo	13
4. MENÚ PRINCIPAL	8	10.12. Ebook	13
5. REGISTRO DE LLAMADAS	9	10.13. Bluetooth®	13
6. CONTACTOS	9	11. Configuraciones	13
6.1. Todos	9	11.1. Configurar las llamadas	13
6.2. Grupos	9	11.2. Configuraciones del teléfono	13
7. MULTIMEDIA	9	11.3. Pantalla	13
8. CAMÁRA	9	11.4. Seguridad	14
8.1.1 La configuración de la cámara incluye	10	11.5. Perfiles	14
8.1.2 Pulse el menú de opciones de navegación	10	11.6. Conexiones	14
8.1. Cámara	10	12. Internet	14
8.2.1 Configuración de la cámara incluye	10	13. ANEXO	14
8.2.2 Pulse el menú de opciones de navegación	10	13.1. Preguntas frecuentes	15
9. MENSAJES	10	13.2. Mensaje de error	15
9.1. Escribir mensaje	11	13.3. Cuidado y mantenimiento	15
9.1.1. SMS	11		

## Información General

Gracias por seleccionar nuestro teléfono móvil WCDMA / GSM. Esta guía del usuario le proporcionará la información general y las instrucciones para su funcionamiento.

Este teléfono admite GSM850 / 900/1800/1900 + WCDMA850. Disfrute una buena calidad de conexión para llamadas y acceso a datos de alta velocidad a través de la red.

El paquete incluye una batería recargable, un cargador y otros accesorios. Por favor refiérase a la sección de Accesorios para mayores detalles.

### Nota:

- Utilice solo accesorios aprobados por el fabricante del teléfono para garantizar la seguridad. El no cumplir con esta recomendación podría violar los términos y condiciones de la garantía.
- Si los contenidos y las pantallas descritas en esta guía del usuario no coinciden con el funcionamiento real del teléfono, utilice la pantalla de la configuración actual del teléfono. La compañía se reserva el derecho de cambiar los mecanismos del teléfono sin previo aviso.
- Esta guía del usuario está sujeta a cambios sin previo aviso.

En esta guía, los diferentes formatos de escritura indican diferente operación:

Operación	Descripción	Ejemplo
Pantalla	Fuente Normal	0-9
Tecla	Negrita con descripción	<b>0-9</b>

# 1.Seguridad

Llamada de emergencia

En cualquier país, puede marcar el 112 (u otro número de emergencia) para ayuda de emergencia.

## **Nota:**

En función de la naturaleza de las redes celulares, no se puede garantizar el éxito de la llamada de emergencia.

## **Para su seguridad**

Apague el teléfono en los hospitales y aeronaves, obedezca todas las restricciones. Los dispositivos inalámbricos pueden afectar los equipos médicos y causar interferencias en los aviones.

Algunos dispositivos médicos como audífonos y marcapasos pueden ser sensibles a las emisiones externas de radiofrecuencia. Consulte a los fabricantes de estos dispositivos o a su médico antes de utilizar el teléfono cerca de los dispositivos médicos.

Preste especial atención al volumen del tono de llamada y a la configuración de vibración si tiene un problema cardíaco.

En áreas con atmósferas potencialmente explosivas, tales como estaciones de servicio, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o productos químicos, obedezca todas las señales e instrucciones.

El teléfono emitirá señales de radio frecuencia aun estando en modo reposo. Apague el teléfono cuando así se lo indiquen.

Siempre obedezca todas las leyes y regulaciones locales. No utilice el teléfono mientras conduce. Utilice los dispositivos manos libres si están disponibles y ponga toda su atención a la conducción y a la carretera. Si necesita realizar o contestar una llamada póngase a un lado de la carretera y estacione.

Si pierde o le roban el teléfono, notifique de inmediato a su proveedor de servicio para evitar que usen la tarjeta SIM.

Cuando contacte a su proveedor de servicio, le solicitarán su número IMEI, el mismo se encuentra impreso en la parte posterior del teléfono (se puede encontrar cuando retira la batería), o llame al \*#06# para saber cuál es su número IMEI. Copie y guarde el número por si lo necesita en futuras ocasiones.

Para evitar el uso indebido de su teléfono, bloquee la tarjeta SIM o el teléfono, y cambie la contraseña cuando sea necesario.

No retire la batería sin antes apagar el teléfono. No seguir estas instrucciones podría ocasionar la pérdida de datos.

Cuando salga de su vehículo, lleve el teléfono con usted o guárdelo en la guantera para evitar posibles robos.

Mantenga el teléfono, la batería o el cargador fuera del alcance de los niños.

## **Avisos para el uso del teléfono**

Aleje el teléfono de tarjetas magnéticas y de otros objetos magnéticos. El magnetismo del teléfono podría borrar la información almacenada en el disco flexible, en la tarjeta pre pago y en la tarjeta de crédito.

Usar el teléfono cerca de teléfonos fijos, televisores, radios y dispositivos automáticos de oficina puede causar interferencia y afectar el funcionamiento del teléfono móvil.

Mantenga el teléfono seco, todo tipo de líquidos puede erosionar el circuito electrónico.

Mantenga el teléfono alejado de temperaturas extremas.

Mantenga el teléfono alejado de lugares calientes donde la temperatura puede exceder los 60°C, como el tablero de instrumentos, el borde de la ventana, cerca del fuego o de un cigarrillo encendido.

No pintar el teléfono.

No deje caer el teléfono, ni lo aplaste o sacuda violentamente.

No desarme ni modifique el teléfono. Esto puede dañar el teléfono, provocar fugas y romper el circuito interno.

Use solo un paño húmedo o un paño no estático para limpiar su teléfono. No use alcohol, diluyente, benceno u otros productos químicos o limpiadores abrasivos para limpiar el teléfono.

El teléfono se calentará durante el uso normal y durante el proceso de carga de la batería.

No deje el teléfono con la batería desinstalada o con la batería descargada durante un largo período de tiempo. Esto puede causar la pérdida de datos.

Las partes metálicas del teléfono pueden irritar su piel dependiendo de su estado de salud.

No coloque el teléfono en el bolsillo trasero. Sentarse en él puede dañar el teléfono. No coloque el teléfono en el fondo de una bolsa ya que puede aplastarlo.

Cuando el modo vibración está activado, coloque el teléfono con cuidado para evitar que se caiga desde cierta altura o se mueva hacia una fuente de calor debido a la vibración.

Use solo el lápiz aprobado por el fabricante del teléfono. No presione la pantalla táctil con agujas, punta de lápices u otros objetos cortantes, de lo contrario, puede dañar la pantalla LCD y violar los términos de la garantía.

Maneje el lápiz con cuidado. Colóquelo de nuevo en un lugar adecuado para su almacenamiento cuando no esté en uso. Manténgalo alejado de los niños.

### **Avisos para el uso de las baterías**

No desarme ni modifique las baterías; de lo contrario, podría producirse una fuga, sobrecalentamiento, incendio o explosión.

Nunca arroje la batería al fuego, puede provocar un incendio o una explosión. Las baterías viejas deben devolverse a su distribuidor o eliminarse de acuerdo con las reglamentaciones locales. No deseche la batería como basura doméstica.

No haga cortocircuito en la batería con alambres, agujas u otros objetos metálicos, ni almacene las baterías con collares u otros objetos metálicos, de lo contrario, puede causar fugas, sobrecalentamiento, fuego o explosión.

Existe el riesgo de ceguera si el líquido de las baterías entra en contacto con sus ojos. En este caso, no se frote los ojos, debe enjuagar bien los ojos con agua fresca e ir al hospital inmediatamente.

Si el líquido derramado de la batería hace contacto con la piel, puede quemarla. Por favor, lávese bien con agua fresca y acuda de inmediato al hospital.

Nunca coloque la batería en la boca. El líquido de la batería puede ser tóxico.

Deje de usar la batería cuando encuentre que se vuelve más caliente, cambie de color y forma de manera anormal durante el uso, la carga o el almacenamiento.

Mantenga las baterías secas.

No use ni almacene las baterías cerca del fuego, el calentador y otros lugares con altas temperaturas; de lo contrario, podría producirse una fuga, recalentamiento, un incendio o una explosión. Almacene la batería en un lugar fresco y ventilado sin luz solar directa.

No cargue la batería por más de 24 horas.

La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero eventualmente agotará su vida útil. La duración de la batería se acorta con cada carga.

Cuando reemplace la batería, use solo baterías aprobadas por el fabricante del teléfono. La garantía no cubrirá los daños causados por el uso de baterías no autorizadas.

### **Seguridad en el tráfico**

No use su teléfono cuando maneje un vehículo. Preste mucha atención a la conducción y a la carretera. Siempre que haya una emergencia, detenga su vehículo en un lugar seguro y luego use su teléfono. Por favor obedezca todas las leyes y regulaciones de tráfico locales.

Normalmente, los sistemas electrónicos del vehículo no deberían verse afectados por las señales de RF (radiofrecuencia) de su teléfono inalámbrico. Sin embargo, si sospecha que algún daño es causado por la RF de su teléfono, comuníquese con su concesionario de automóviles.

Deje de usar el teléfono en el automóvil hasta que un técnico calificado solucione el problema.

Solo un técnico calificado puede instalar el teléfono en su vehículo.

Si su vehículo está equipado con una bolsa de aire, no coloque el teléfono sobre la bolsa de aire o en el área donde se despliega. Si el equipo inalámbrico dentro del vehículo está colocado o instalado incorrectamente y el airbag se infla, se pueden producir lesiones graves.

Apague su teléfono cuando se encuentre en una estación de servicio o en cualquier otro lugar donde se prohíba el uso de equipos inalámbricos. No coloque ni transporte su teléfono con inflamables o explosivos, la chispa interna puede provocar un incendio.

### **Seguridad en los aviones**

Apague su teléfono antes de embarcar, el uso de un teléfono inalámbrico en un avión será peligroso para el funcionamiento del avión e interrumpirá la red telefónica inalámbrica y puede ser ilegal. El incumplimiento de estas instrucciones puede dar lugar a una demanda judicial o la negación del servicio de red celular GSM al infractor.

En caso de una situación de emergencia, contacte a un miembro de la tripulación.

## **2. Primeros pasos**

### **2.1. Baterías**

La batería está incluida en el paquete. No viene de fábrica con carga completa, pero si lo suficiente para poder encender el teléfono. Utilice por completo la energía de la batería y luego cárguela durante al menos 12 horas con el teléfono apagado. Su batería alcanzará su estado óptimo después de tres ciclos completos de carga y descarga.

#### **2.1.1. Instalar y desinstalar la batería**

Para instalar la batería, retire la cubierta posterior del teléfono presionando firmemente la tapa y deslicela hacia abajo. Alinee los contactos dorados de la batería con los contactos del teléfono y, a continuación, inserte suavemente la batería en su lugar. Vuelva a colocar la cubierta posterior.

Para desinstalar la batería, voltee la batería desde la parte inferior de la batería.

#### **2.1.2. Cargar la batería**

Enchufe el cargador en el enchufe al costado de su teléfono. Conecte el cargador a un toma corriente de pared de AC. El parpadeo del icono de nivel de batería indica que la batería se está cargando. Cuando el parpadeo se detiene, indica que la carga ha finalizado.

Es normal que durante la carga, el teléfono y el cargador se sientan calientes al tacto.

#### **Atención:**

La temperatura ambiente de funcionamiento del cargador es de 0°C-50°C. No lo use cuando la temperatura exceda este límite.

Use solo cargadores aprobados por el fabricante del teléfono para garantizar la seguridad. El incumplimiento de esto violará los términos y condiciones de la garantía.

#### **2.1.3. Utilizar la batería**

El tiempo de espera y la capacidad de tiempo de llamada especificados por el fabricante del teléfono se obtienen en el entorno operativo ideal. Los valores reales variarán según la condición de la red, el entorno operativo y el método de operación.

Cumpla con las regulaciones locales de desechar la batería (como el reciclaje). No lo elimine como basura doméstica.

#### **2.1.4. Indicador de nivel de batería**

Cuando el teléfono está encendido, el indicador de nivel de la batería se encuentra en la esquina superior derecha de la pantalla.



## **2.2. Conectar a la red**

### **2.2.1. Tarjeta SIM**

Antes de usar el teléfono inserte la tarjeta del Módulo de identidad del suscriptor (SIM). La tarjeta SIM la suministra su operador de red.

Toda la información relacionada con la conexión de red se registra en la tarjeta SIM, como también la información de contacto como los nombres, números de teléfono y SMS que configura para almacenar en la tarjeta SIM. Puede retirar la tarjeta SIM del teléfono e insertarla en otro teléfono GSM para usarla. La mayoría de los teléfonos nuevos reconocerán la tarjeta SIM automáticamente.

No toque los contactos dorados de la tarjeta SIM y manténgala alejada de la electricidad y del magnetismo para evitar daños. No podrá usar el teléfono si la tarjeta SIM está dañada.

#### **Nota:**

Antes de insertar y extraer la tarjeta SIM, siempre asegúrese de que el teléfono esté apagado y desconectado de cualquier fuente de alimentación externa; de lo contrario, tanto el teléfono como la tarjeta SIM pueden dañarse.

### **2.2.2. Instalar y desinstalar la tarjeta SIM**

La tarjeta SIM generalmente viene adjunta a una tarjeta especial. Los contactos metálicos de la tarjeta SIM se dañan fácilmente al rascarse, así que retírelo con cuidado antes de colocarlo en el teléfono.

Apague el teléfono, retire la cubierta posterior, la batería y otra fuente de alimentación externa. Coloque la tarjeta SIM en la ranura de la tarjeta SIM. Alinee la esquina angulosa de la tarjeta SIM con la ranura. Deslice la tarjeta SIM y asegúrese de que esté en su lugar; instale la batería y coloque la cubierta posterior.

Del mismo modo, para quitar la tarjeta SIM, apague el teléfono, retire la batería y luego extraiga la tarjeta SIM.

### **2.2.3. Desbloquear la tarjeta SIM**

#### **Código PIN**

Su código de número de identificación personal (PIN) protege la tarjeta SIM contra cualquier uso no autorizado. Su código PIN generalmente se proporciona con la tarjeta SIM. Si esta función de seguridad está habilitada, debe ingresar el código PIN cada vez que enciende el teléfono. También puede deshabilitar esta función.

Para desbloquear la tarjeta SIM, mantenga presionado el botón de encendido para encender el teléfono y luego ingrese el código PIN. Después de tres entradas seguidas de código PIN incorrectas, el código se bloqueará y necesita el código PUK para desbloquearlo.

#### **Código PUK**

Se requiere este código para cambiar un código PIN bloqueado. Si el código no se proporciona con la tarjeta SIM, comuníquese con su proveedor de servicios. Después de diez entradas seguidas de código PUK incorrectas, la tarjeta SIM ya no se puede usar. Comuníquese con su proveedor de servicios para comprar una nueva tarjeta SIM. El código PUK no puede editarse. Si lo pierde, comuníquese con su proveedor de servicios.

### **2.2.4. Conectándose a la red**

Después de que la tarjeta SIM esté desbloqueada, su teléfono buscará automáticamente la red registrada u otra red local disponible. Una vez conectado, el nombre del operador de red aparecerá en la parte superior de la pantalla.

Su teléfono está ahora en modo de espera, listo para realizar y recibir llamadas.

### **2.3.Pantalla en espera e iconos**

El teléfono proporciona una pantalla de espera. A través de las instrucciones y de varios iconos en la pantalla, puede obtener la información necesaria sobre el funcionamiento.

La pantalla de espera ofrece varias funciones de vía a accesos directos. Además, esta pantalla de Espera tiene una función Mascota que le mostrará diferentes reacciones cuando tenga llamadas y mensajes entrantes. ¡Diviértase con esta función!

### **2.4.Función de la tecla**

Tecla Encendido : Encender/apagar el teléfono

#### **Nota:**

En esta guía del usuario, presionar significa presionar un botón real en el teléfono.

### **2.5.Método para ingresar texto**

Este teléfono proporciona varios métodos de ingreso de texto que le permiten utilizar menos pulsaciones de teclas para ingresar y buscar texto:

Entrada de inglés

## **3.Función llamada**

Una vez completada la configuración descrita en las secciones anteriores, estará listo para realizar y recibir llamadas utilizando la información básica proporcionada en esta sección.

#### **Nota:**

Cuando utilice los auriculares, enchufe / desenchufe los auriculares con cuidado para evitar dañar la toma de auricular.

### **3.1.Encender/Apagar el teléfono**

#### **Encender**

Presione y mantenga encender para encender el teléfono. Si se requiere el código PIN, revise la sección anterior de este manual.

#### **Apagar**

En modo espera, mantenga la tecla encender para apagar el teléfono.

### **3.2.Marcar**

Cuando se muestra el operador de red en la pantalla, su teléfono ha entrado en el modo de espera y puede realizar o recibir llamadas. Si ha instalado dos tarjetas SIM, ambos operadores de red aparecerán en la pantalla.

#### **3.2.1.Discado directo**

Pulse cualquier tecla numérica para ingresar a la pantalla de discado.

#### **Llamada local**

Presione la tecla numérica para ingresar el número de teléfono (agregue el código de área cuando realice una llamada de larga distancia), y luego presione la tecla de marcar Enviar para realizar la llamada telefónica.

#### **Nota:**

En el modo tarjeta única, ambos Enviar se marcarán en una tarjeta.

En modo tarjeta dual, Enviar se marcará con la tarjeta 1.

La pantalla mostrará el nombre y número de teléfono de la persona a la que está llamando. Una

vez realizada la llamada, la pantalla mostrará un contador de tiempo además del número de teléfono y / o el nombre de la persona a quien está llamando.

### Llamada internacional

Teclée el símbolo "+" presionando dos veces rápidamente la **tecla**, seguido por el código del país deseado y el número de teléfono. Por ejemplo, para hacer una llamada a Francia, pulse dos veces **tecla** hasta que aparezca "+" luego ingrese "33" (el código de país para Francia) y el número de teléfono.

### 3.2.2. Marque desde el directorio telefónico

Ingrese al directorio telefónico desde el menú principal. Puede usar el alfabeto, índice de apellidos para buscar rápidamente los nombres.

### 3.2.3. Llamada no contestada

Si configuró el remarcado automático, su teléfono volverá a marcar automáticamente el último número al que llamó sin recibir respuesta.

### 3.3. Responder llamadas

Cuando hay una llamada entrante, el teléfono le notificará mediante vibración, timbre, vibración más timbre, etc. El nombre y número de teléfono de la persona que llama se muestran en pantalla, si la red admite el servicio. Puede responder o rechazar la llamada.

Si la llamada en espera está activada, (debe solicitar este servicio a su operador de red) cuando esté hablando por teléfono y hay otra llamada entrante, su teléfono le avisará con un tono breve. Puede responder o rechazar esa segunda llamada. Si elige contestar la segunda llamada, la llamada actual quedará en espera.

### 3.4. Durante una llamada telefónica

Cuando está con el teléfono, se pueden utilizar las siguientes funciones:

Nota:

Las funciones varían con la tarjeta SIM.

**Altavoz:** Altavoz

**Silencio:** El micrófono está apagado y la persona que está llamando no escuchará su voz.

**Espera:** La llamada actual está en espera y tanto usted como la persona a la que llama no se oirán entre sí. Cuando la llamada está en espera, puede retomarla o finalizar la llamada a través del menú de Opciones.

**Fin de la llamada:** Finaliza la llamada actual.

**Volumen:** Ajuste el volumen del parlante o auricular.

**DTMF:** Seleccione activado o desactivado

**Grabar:** Grabe la conversación telefónica

**Directorio telefónico:** Ingrese al directorio y realice las operaciones relacionadas. Esta función es conveniente para buscar números telefónicos durante una llamada.

**Mensajes:** Ingrese a la pantalla del mensaje y realice las funciones relacionadas.

Puede ingresar a las pantallas Marcar o Directorio para hacer una nueva llamada telefónica mientras la llamada actual está en curso.

Nota:

En el modo de tarjeta dual, si una tarjeta está en uso, la otra está en estado sin servicio.

### 4. Menú principal

En la pantalla de Espera, presione la **tecla suave izquierda** para ingresar al Menú principal. A continuación, puede acceder a las diversas funciones y operaciones.

## 5.Registro de llamadas

La función de historial de llamadas registra todas las llamadas recientes, incluidas las llamadas perdidas, llamadas marcadas y llamadas respondidas.

**Las opciones son:**

**Registro de llamadas:** La función de historial de llamadas registra todas las llamadas recientes, incluidas las llamadas perdidas, llamadas marcadas y llamadas respondidas.

**Llamadas perdidas:** Vea las llamadas perdidas y lleve a cabo la operación.

**Llamadas realizadas:** Vea las llamadas realizadas y lleve a cabo la operación.

**Llamadas recibidas:** Vea las llamadas recibidas y lleve a cabo la operación.

**Eliminar todo:** Elimine todas las entradas, todas las entradas de la tarjeta SIM

**Temporizadores de llamadas:** Última llamada, llamadas recibidas, llamadas marcadas, restablecer (se requiere contraseña del teléfono)

**Contador GPRS:** último envío estadístico, último recibido, todo enviado, todo el tráfico GPRS recibido.

## 6.Contactos

Este capítulo describe las funciones del directorio telefónico. Puede usar el alfabeto para buscar rápidamente sus contactos.

Cada entrada en el directorio de su tarjeta SIM consiste en un número de teléfono y un nombre. Cuando cambia a otro teléfono, la información de contacto se puede transferir a su nuevo teléfono con la tarjeta SIM. El número total de entradas permitidas en la tarjeta SIM varía con las diferentes tarjetas SIM.

El contacto almacenado en el teléfono puede incluir nombre, número de teléfono celular, número de casa, oficina, otros, grupo, imagen, tono de llamada, nombre de la empresa, nombre del departamento, dirección, dirección de correo electrónico, sitio web y computadora portátil. Esta información no se transferirá con la tarjeta SIM a su nuevo teléfono.

### 6.1.Todo

La lista de contactos está organizada en orden alfabético. Cuenta con las siguientes opciones: Nuevo, Escribir mensaje, Llamar, Eliminar, Eliminar múltiples, Importar / Exportar Enviar tarjetav, Otro, Buscar.

Nuevo: Crear un nuevo contacto.

Escribir un mensaje: Enviar un SMS o MMS al número.

Llamar: Marcar el número actual

Eliminar: Eliminar la entrada seleccionada

Eliminar múltiples: Eliminar múltiples contactos

Importar/Exportar: Copie la entrada seleccionada a la tarjeta SIM o al teléfono. Importar y exportar contactos al teléfono o a la tarjeta de memoria.

Enviar tarjetav: Enviar tarjetav por SMS, MMS, Correo electrónico, Bluetooth®

Otros: Configure el marcado rápido y el estado de la memoria.

Buscar: Buscar el contacto que ha sido almacenado

### 6.2.Grupos

Puede configurar varios grupos para categorizar sus contactos.

## 7.Multimedia

Cámara, Grabadora de Video, Video, Imagen, Audio, radio FM, Juegos

## 8.Cámara

Antes de usar la cámara, asegúrese de haber insertado una tarjeta de memoria. Las fotos se

**Brillo:** Ajuste del contraste de la cámara

**Contraste:** Ajuste del contraste de la camera

**Efecto:** Normal, Blanco y negro, azul, verde, amarillo, rojo, sepia, negativo

guardarán en formato JPG en su tarjeta de memoria.

**Nota:**

Tomar fotos con poca luz puede ocasionar una mala calidad de imagen.

Después de ingresar a la cámara, aparecerá la pantalla de vista previa de la cámara con los iconos de estado. Presione **Centro** para tomar la foto.

**8.1.1 La configuración de la cámara incluye:**

**Visor de imágenes:** Se ha guardado el visor de imágenes

**Configuración:**

**Calidad:** Bajo Normal Avanzado

**Bandas:** 50Hz, 60Hz

**Sonido de obturador:** Activar, desactivar

**Guardado automático:** Activar, desactivar

**Almacenamiento preferido:** Teléfono, tarjeta memoria

**Parámetros de pantalla:** Activar, desactivar

**Ayuda:** información de ayuda sobre la cámara

**8.1.2 Pulse el menú de opciones de navegación:**

**Modo de disparo:** Modo DC, modo DV

**Tamaño:** 1280\*960, 640\*480, 320\*240, 128\*160

**Modo nocturno:** Activar, desactivar.

**Brillo:** Ajuste del brillo de la cámara

**Contraste:** Ajuste del contraste de la cámara

**Sesgo de exposición:** Ajuste de sesgo de exposición de la cámara

**Marco:** Sin marco, Marco 1, Marco 2, Marco 3, Marco 4

**Disparo Continuo:** Desactivado, 3disparos, 6 disparos

**Balance de blancos:** Auto, Incandescente, Fluorescente, día soleado, nubes

**Retardo:** Desactivado, 3s, 10s

**Efecto:** Normal, Blanco y negro, azul, verde, amarillo, rojo, sepia, negativo

**8.1.Cámara:**

Antes de usar la cámara, asegúrese de haber insertado una tarjeta de memoria. Las fotos se guardarán en formato AVI en su tarjeta de memoria.

**Nota:**

Hacer fotos con poca luz puede ocasionar una mala calidad de imagen.

Después de ingresar a la cámara, aparecerá la pantalla de vista previa de la cámara con los iconos de estado. Presione Centro para tomar la foto.

**8.2.1 Configuración de la cámara incluye:**

**Ver directorio de video:** Guarda los videos visualizados

**Configuraciones:**

**Banda:** 50Hz, 60Hz

**Audio:** Activar, desactivar

**Formato de video:** AVI, 3gp

**Almacenamiento preferido:** Teléfono, tarjeta memoria

**Parámetros de la pantalla:** Activar, desactivar

**Ayuda:** Información de ayuda

**8.2.2 Pulse el menú de opciones de navegación:**

**Modo de disparo:** modo DC, modo DV

**Tamaño:** 352\*288, 320\*240, 176\*144, 160\*128, 128\*96

## 9.Mensajes

Este capítulo presenta los servicios de mensajes proporcionados por la red GSM. Es posible que algunos servicios no sean compatibles con la red local.

## **9.1.Escribir un mensaje**

### **9.1.1.SMS**

Ingrese a la pantalla del editor de SMS. Puede usar el teclado para ingresar en inglés, dígitos y signos de puntuación. Después de escribir el mensaje de texto, tiene las siguientes opciones:

Enviar: Enviar un mensaje.

Insertar plantilla: ¡Por favor llámame! ¿Dónde estás ahora? ¡Gracias! ¡Espera un minuto!

¡Hoy estoy ocupado!

Añadir información de contacto: Añadir información del contacto al mensaje

Añadir phiz: Añadir phiz al mensaje

Guardar como borrador: Guardar en la casilla Borrador.

### **9.1.2.MMS**

La función MMS le permite enviar texto y multimedia, como imágenes, audio y video, al otro teléfono. Después de crear el mensaje, tiene las siguientes opciones:

Enviar: Enviar el mensaje.

**Añadir un Nuevo destinatario:** Añadir un nuevo contacto

**Añadir:** TEXTO, añadir phiz, insertar plantilla, siguiente diapositiva, diapositiva anterior, MP3, grabar, adjunto

**Guardar como borrador:** Guardar en la casilla borrador

**Configurar tiempo de presentación:** Configurar tiempo de presentación

**Diseño del texto:** Texto arriba, texto abajo

### **9.2.Bandeja de entrada**

La Bandeja de entrada enumera los SMS y MMS recibidos. Tiene las siguientes opciones: Abrir, nuevo mensaje, Responder, Eliminar, Copiar a teléfono / Sim, Marcar y Detalles.

Después de seleccionar leer un mensaje, tiene las siguientes opciones: Responder, Reenviar, Eliminar, Llamar al remitente, Guardar remitente, Copiar a teléfono / Sim y Ver detalles.

La función Marcar es para que seleccione mensajes para una operación posterior, como eliminar todos los mensajes marcados convenientemente.

### **9.3.Bandeja de salida**

Los mensajes salientes se enumeran aquí. Sus opciones incluyen: Reenviar, Nuevo mensaje, Eliminar, Eliminar todo, Mover a borrador, Ver detalles.

### **9.4.Borradores**

Los mensajes guardados y los mensajes no enviados se guardan aquí. Las opciones son Abrir, Nuevo mensaje, Eliminar, Copiar a teléfono / SIM, Marcar y Ver detalle.

Después de seleccionar leer un mensaje, ingresará el editor de mensajes.

### **9.5.Casilla de enviados**

Los mensajes enviados se guardan aquí. Sus opciones incluyen: Abrir, nuevo mensaje, Eliminar, Copiar a teléfono / SIM, Marcar y Ver detalles.

Después de seleccionar leer un mensaje, tiene las siguientes opciones: Reenviar, Eliminar, Llamar al destinatario, Guardar destinatario, Copiar al teléfono / SIM y Ver detalles.

### **9.6.Plantillas**

Aquí puede preestablecer oraciones usadas frecuentemente para evitar entradas repetidas al escribir un mensaje.

### **9.7.Transmitir un mensaje**

Puede elegir activar/desactivar el mensaje de transmisión, seleccionar el idioma y la configuración del canal

### **9.8.Servidor de correo de voz**

Puede editar el número de línea, de fax y de datos.

## 9.9. Configuraciones

Puede ajustar las diversas configuraciones de las funciones de mensaje, incluidos SMS, MMS, mensaje Push.

## 9.10. Borrar todo

Eliminar casilla de mensajes borrados y borrar mensajes.

## 9.11. Capacidad de mensaje

Esta pantalla muestra el estado de memoria de los SMS y el espacio libre de su tarjeta SIM y su teléfono.

# 10. Aplicaciones

## 10.1. Alarma

Puede configurar hasta 3 relojes de alarma. La configuración de Reloj Alarma incluye: Título, Hora, Estado, Frecuencia y Tono. La configuración de frecuencia es: una vez, diariamente, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábado y domingo. La función del despertador está encendida incluso cuando el teléfono está apagado.

## 10.2. Mis archivos

El Administrador de archivos enumera todos los archivos almacenados en su teléfono o tarjeta de memoria.

## 10.3. Calendario

Además del calendario occidental. Puede agregar, editar y buscar eventos en diferentes fechas. Las opciones son:

Añadir nuevo horario: se mostrará el editor. Puede agregar una cita o los eventos de todo el día. Los campos de entrada disponibles son: Asunto, Ubicación, Repetir, Fecha de inicio, Hora de inicio, Fecha de finalización, Hora de finalización, Alarma, Descripción. La pantalla y el recordatorio se ejecutarán de acuerdo con su configuración.

Ver calendarios: Ver el horario de un día

Todos los calendarios: Ver todos los calendarios

Borrar las tareas de hoy: borrar el calendario de un día

Borrar todo: Borrar todos los horarios

Ir a la fecha: ir a la fecha que elija

Semanalmente: De acuerdo con los eventos de la semana

Diariamente: De acuerdo al evento del día

## 10.4. Correo electrónico

Como inicio de sesión de un correo electrónico puede elegir una cuenta personalizada, Fox mail, Gmail, Hotmail.

## 10.5. Calculadora

El teléfono dispone de una calculadora básica.

## 10.6. Grabadora

Ingrese la función Memo de voz, Presione **Centro** para iniciar y detener la grabación. El memo se puede reproducir inmediatamente o usando el menú de Opciones para realizar las siguientes funciones:

Iniciar grabación: Iniciar una nueva grabación

Lista de archivos de grabaciones: Ver documentos de grabación

Memoria: Teléfono, tarjeta memoria

Formato del archivo: AMR(baja calidad), MP3(alta calidad), WAV(la mejor calidad)

## Reloj mundial

Agregar o quitar el huso horario de la ciudad, configurar el sistema de ahorro de luz diurna

## 10.7. Reloj

Puede configurar el temporizador

### 10.8.Cronómetro

El cronómetro proporciona 20 juegos de entradas con funciones de temporizador total y por vuelta.

### 10.9.Linterna

Enciende / apaga la linterna

### 10.10.Conversión de unidad

Conversión de longitud, peso y kg - libra kg - onza

### 10.11.Memo

Grabar algo

### 10.12.Ebook

La función E-book enumera el E-book en formato TXT almacenado en su tarjeta de memoria. En la parte inferior de la pantalla, se muestran el tamaño y el número de filas del E-book seleccionado. Presione **Arriba** o **Abajo** para desplazarse hacia arriba o hacia abajo en la lista, y presione **Centro** para abrir el E-book seleccionado.

### 10.13.Bluetooth®

Puede realizar funciones para la configuración de Bluetooth®, como: encender / apagar, dispositivos vinculados, dispositivos de búsqueda, configuraciones

## 11.Configuraciones

### 11.1.Configurar las llamadas

**Desvío de llamadas:** puede configurar la tarjeta SIM para el desvío de llamadas

**Llamada en espera:** puede configurar la tarjeta SIM para llamadas en espera

**Restricción de llamadas:** puede configurar la tarjeta SIM para restringir llamadas

**Ocultar ID:** puede configurar la tarjeta SIM para Ocultar ID

**Otros:** recordatorio de minuto de tiempo de llamada, remarcado automático, vibración cuando está conectado, modo avión, grabación automática de llamada de voz, lista negra.

### 11.2.Configuraciones del teléfono

**Fecha y hora:** Puede configurar la hora, la zona horaria, la segunda hora, el formato de hora, la fecha, el formato de fecha, el horario de verano.

**Configuración de idioma:** Puede seleccionar el idioma de visualización: inglés y otro, idioma de escritura: inglés y otro

**Configuración de acceso directo:** puede establecer un acceso directo

**Encendido / apagado automático:** puede configurar la pantalla de encendido, la pantalla de apagado, el encendido / apagado automático.

**Administrador de energía:** el porcentaje de batería

**Selección del navegador:** puede configurar la red

**Restaurar configuraciones de fábrica:** A través de esta opción se puede restaurar el teléfono a la

configuración de fábrica o predeterminada. Necesita ingresar su código de teléfono (por defecto es 1234) para esta operación. Todos los datos se eliminarán cuando su teléfono se restaure a su configuración de fábrica.

### 11.3.Pantalla

**Efecto de animación:** puede elegir Efectos de interfaz, Efecto de menú principal, Efecto de lista, Visualización de encendido, Visualización de apagado

**Configuración de fondo de pantalla:** puede configurar el fondo de pantalla estático, Más imágenes, Escritorio de película

**Configuración de la pantalla inactiva:** puede establecer la fecha y hora, la selección de la tarjeta SIM, la programación de hoy, el temporizador, el reproductor de audio, la radio FM, la palabra personalizada, STK en la interfaz de espera



**Configuración del protector de pantalla:** puede elegir Desactivado, Mundo marino, Estrella, Serpiente, Juego de la vida, Imagen personalizada

**Contraste:** puede configurar el brillo de la luz de fondo de la pantalla, un total de siete niveles  
**Tiempo de retroiluminación del teclado:** puede configurar 20 segundos, 10 segundos, 5 segundos, modo nocturno, apagado

**Bloqueo automático del teclado:** puede bloquear su teléfono manualmente, o seleccionar el bloqueo automático para que el teléfono bloquee su pantalla y teclado automáticamente después de un tiempo de inactividad en el modo de espera.

#### 11.4.Seguridad

Aquí puede configurar el bloqueo del teléfono, el bloqueo de la tarjeta SIM y el bloqueo automático del teclado.

**PIN:** puede iniciar y modificar el código pin

**Modificar PIN2:** cambie las contraseñas PIN1 y PIN2. Debe tener los números de Pin predeterminados del operador de red.

**Teléfono bloqueado:** enciende / apaga el teléfono y edite la contraseña del teléfono. El valor predeterminado es 1234

**Modificar la contraseña del teléfono celular:** configure la nueva contraseña del teléfono de cuatro a ocho dígitos. El valor predeterminado es 1234

**Privacidad:** privacidad abierta o cerrada. El valor predeterminado es 1234

**Bloquear pantalla por tecla final:** puede abrir o cerrar la función Bloquear pantalla

**Marcación fija:** configure la tarjeta SIM marcación fija.

#### 11.5.Perfiles

Están disponibles siete perfiles: modo normal, modo silencio, modo reunión, modo exterior, modo auricular y modo Bluetooth®. Puede seleccionar cualquiera de estos perfiles o personalizar su propio perfil ajustando los parámetros del perfil. Restablezca la configuración predeterminada utilizando la opción Restaurar.

#### 11.6.Conexiones

**Cuenta de red:** elija la cuenta de la tarjeta SIM en Internet

**Servicio GPRS:** puede elegir la función de activar o desactivar el servicio GPRS

**Roaming de datos:** puede elegir activar o desactivar la función de roaming de datos

**Configuración de conexión de datos:** puede elegir una tarjeta SIM: Conectar cuando sea necesario, conectar siempre, modo de ahorro de energía

**Selección de red:** puede elegir selección automática o selección manual

## 12.Internet

Esta función le permite visualizar Internet. Su teléfono le preguntará de la manera disponible. Puede visualizar solo comenzando de la manera que corresponde.

**Marcadores:** ver, agregar, eliminar marcadores

**Historial:** Navega por el historial web

**Páginas sin conexión:** la página web guardada

**Página de inicio:** editor, consulte la página de inicio del navegador

**Configuración:** configuración de opciones del navegador

**Salir:** salga del navegador

## 13.Anexo

### 13.1.Preguntas frecuentes

El teléfono no enciende

Cuando la batería está muy baja, es posible que el teléfono no encienda correctamente. Por favor, cargue la batería.

No puedo realizar ciertas llamadas

Verifique si está configurada la restricción de llamadas. Si está configurado, es posible que no pueda realizar llamadas o que solo se permitan ciertas llamadas.

Mi llamada es contestada por otro teléfono

Compruebe si está configurado el desvío de llamadas. Si lo está, sus llamadas entrantes pueden desviarse a otros números o dispositivos.

### **13.2.Mensaje de error**

#### **Por favor inserte la tarjeta SIM**

Asegúrese de haber insertado la tarjeta SIM. Si la ha instalado pero no la puede detectar, intente limpiar los contactos dorados de la tarjeta SIM con un paño seco. Si todavía no funciona, contáctese con su operador de red.

#### **Sin servicio**

Si se encuentra en un área no cubierta por su red, o si hay un obstáculo físico presente, como puede ser un área cerrada, aparecerá el mensaje "Sin servicio" en la pantalla de espera y no podrá realizar ni recibir llamadas. Puede intentar acercarse a una ventana para lograr una mejor recepción.

#### **Solo para emergencias**

Cuando se encuentra fuera de su red pero dentro de otra red, solo puede hacer una llamada de emergencia.

#### **La tarjeta SIM no es válida**

Su tarjeta SIM está bloqueada o tiene un error. Inserta la tarjeta SIM correcta o contacta a tu proveedor de servicios.

#### **Ingrese código PUK**

Después de tres entradas consecutivas de código PIN incorrectas, el código se bloquea y necesita el código PUK para desbloquearlo. Póngase en contacto con su proveedor de servicios. Después de siete entradas consecutivas de código PUK incorrectas, la tarjeta SIM ya no se puede usar. Comuníquese con su proveedor de servicios para comprar una nueva tarjeta SIM.

### **13.3.Cuidado y mantenimiento**

Gracias por elegir nuestro teléfono. Si tiene algún problema con el teléfono, póngase en contacto con nuestro distribuidor o con un proveedor de servicios calificado.

Su teléfono es un producto finamente diseñado y elaborado. Por favor, úselo con cuidado. Las siguientes instrucciones lo ayudarán a cumplir con los términos de la garantía y disfrutar de este producto durante muchos años:

Mantenga el teléfono y todas sus partes y accesorios fuera del alcance de los niños.

Mantenga el teléfono seco, toda clase de líquidos erosionará el circuito electrónico.

No use ni almacene el teléfono en un lugar polvoriento para así evitar dañar las partes extraíbles.

Mantenga el teléfono alejado de lugares calientes, las altas temperaturas pueden acortar la vida útil de los dispositivos electrónicos, deformar o derretir ciertos plásticos y dañar las baterías.

No intente abrir o desmontar el teléfono, el manejo no experto puede dañarlo.

No deje caer, aplastar ni agitar el teléfono para evitar dañar la tarjeta de circuito interna.

No utilice productos químicos agresivos, disolventes de limpieza ni detergente fuerte para limpiar el teléfono.

No pinte el teléfono, la pintura puede obstruir las piezas extraíbles y afectar su funcionamiento.

Utilice únicamente la antena de repuesto suministrada o aprobada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados podrían dañar el teléfono. No sostenga la antena externa cuando el teléfono esté en uso. Sostener la antena externa afecta la calidad de la llamada y puede hacer que el teléfono opere a un nivel de potencia superior al necesario. Además, el uso de antenas no autorizadas puede provocar el incumplimiento de los requisitos normativos locales en su país.

Las instrucciones anteriores se aplican a su teléfono, batería, cargador y otros accesorios. Si alguno de ellos no funciona correctamente, envíelo a un proveedor de servicios calificado.



# SKY<sup>®</sup>

DEVICES



Designed in the USA  
Manufactured in China to Sky Devices Specifications